



PARACAÍDAS INSTANTÁNEO DYNATECH/
DYNATECH INSTANTANEOUS SAFETY GEAR/
PARACHUTE INSTANTANE DYNATECH/
SPERRFANGVORRICHTUNG DYNATECH/

IN-3000

INSTRUCCIONES DE USO Y MANUTENCIÓN/
INSTRUCTIONS FOR USE AND MAINTENANCE/
INSTRUCTIONS D'USAGE ET ENTRETIEN/
GEBRAUCHS- UND WARTUNGSANLEITUNG/



EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

According to annex IV part A of Directive 2014/33/EU

Certificate number: ATI / PI / 001 **rev:** 2

Notified Body: TÜV SÜD ATISAE S.A.U.
Ronda de Poniente, 4
ES 28760 Tres Cantos MADRID
ID number: 0053.

Product: **Safety Component**
Instantaneous safety gear (PI)

Type: IN-3000; IN-3000 G10;

Manufacturer: DYNATECH. DYNAMICS AND TECHNOLOGY S.L.
P.I. PINA DE EBRO, SECTOR C PARCELA 9
ES 50750 ZARAGOZA

Certificate Holder: DYNATECH. DYNAMICS AND TECHNOLOGY S.L.
P.I. PINA DE EBRO, SECTOR C PARCELA 9
ES 50750 ZARAGOZA

Date of submission: 09.06.2022

Date of type examination: 09.20.2022

Test laboratory & report: Please refer to tech. annex section 2.7

Directive: Directive 2014/33/EU of 26 February 2014

Standards of reference: EN 81-20:2020; EN 81-50:2020;

Report number: ⁽¹⁾ 8103622447 (09.20.2022)

Expiry date: Indefinite. (Please refer to tech. annex section 2.9)

Statement: The safety component allows the lift on which it is installed to satisfy the health and safety requirements of the Lifts Directive when it is used within the scope, as well as under the installation conditions that are set up in the technical annex to this certificate.

This certificate has a technical annex with reference ATI / PI / 001 R2.
This certificate is digitally signed. Only the document issued in format 'pdf' with its signature is legally valid

⁽¹⁾ other applicable reports in section 2.11 of the technical annex



DAS / 000264-1

Jordi Olivera
LCC Technical Director

TÜV SÜD ATISAE S.A. (Unipersonal). Organismo de Control acreditado por ENAC con acreditación nº 05 / EI 730
EC12.04F4-EN v.2019-01-31

Sede Técnica: Ronda de Poniente, 4 – P.E. EURONOVA – 28760 Tres Cantos (Madrid) – España

INSTRUCTIONS D'USAGE ET ENTRETIEN

1	INDICATIONS GÉNÉRALES	2
2	IDENTIFICATION ET CARACTÉRISATION DU PARACHUTE	2
2.1	IDENTIFICATION	2
2.2	CARACTÉRISTIQUES ET UTILISATION DU PARACHUTE.....	2
3	INSTALLATION ET RÉGLAGE.....	3
3.1	MONTAGE SUR LE CHÂSSIS	3
3.2	RÉGLAGES DES PARACHUTES	4
3.2.1	MODÈLE IN-3000 POUR GUIDES DE 8 ET 9 mm	4
3.2.2	MODÈLE IN-3000 G10 POUR GUIDES DE 10 mm D'ÉPAISSEUR.....	4
3.3	ACCOUPLEMENT DE LA BARRE DE COMMANDE EXTENSIBLE	4
3.3.1	UTILISATION DE LA BARRE DE COMMANDE EXTENSIBLE T-1 DE DYNATECH.....	5
4	INSPECTIONS ET MAINTENANCE	5
4.4	STOCKAGE ET VIE UTILE.....	5
5	PLAN GÉNÉRAL.....	5

1 INDICATIONS GÉNÉRALES

Les parachutes instantanés ne sont pas réglés. Le P+Q maximum dépend de la vitesse d'actionnement de l'installation.

Leurs caractéristiques sont indiquées de manière indélébile avec le mot de passe d'homologation et le numéro de série, sur les étiquettes d'identification collées sur le parachute (cf. section 2.).

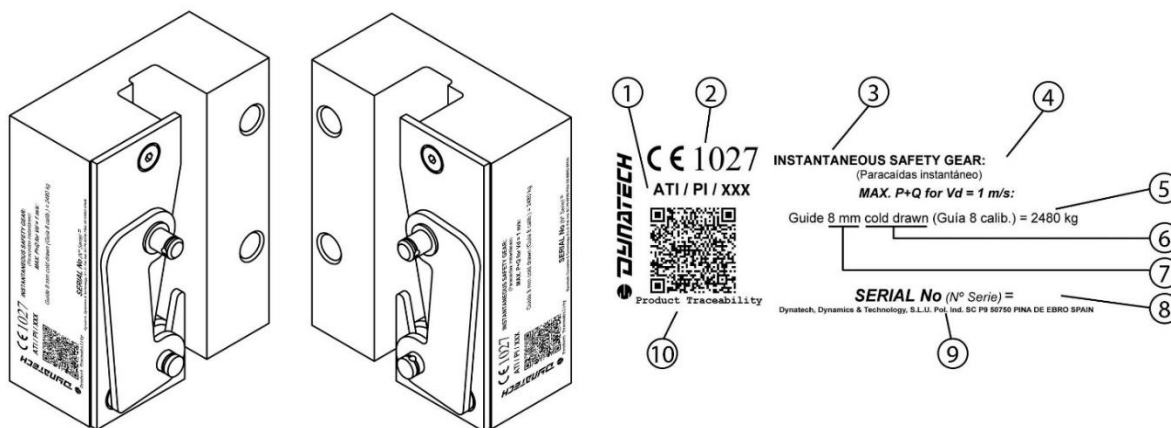
Il est strictement interdit de :

- Combiner et monter des boîtiers de parachutes avec des numéros de série différents.
- Utiliser une paire de parachutes pour des installations aux caractéristiques différentes à celles indiquées sur les plaques de protection de cette paire de parachutes.
- Intervenir sur tout élément du parachute.

DYNATECH DYNAMICS & TECHNOLOGY, S.L. n'assumera pas la responsabilité des dommages causés par la non observation de n'importe lequel des points de ces indications générales.

2 IDENTIFICATION ET CARACTÉRISATION DU PARACHUTE

2.1 IDENTIFICATION



ÉTIQUETTE ADHÉSIVE D'IDENTIFICATION DU PARACHUTE			
1	N° de certificat d'examen U.E. de type	6	Type de guide
2	Marquage C.E. de garantie de qualité et numéro d'organisme notifié	7	Épaisseur de guide (mm)
3	Type de parachute	8	Numéro de série
4	Modèle de parachute	9	Adresse postale de Dynatech
5	Charge totale (P+Q) (kg) pour une vitesse d'actionnement de 1 m/s	10	Code QR de traçabilité du produit

Figure 1: Identification des parachutes

2.2 CARACTÉRISTIQUES ET UTILISATION DU PARACHUTE

- a) Les modèles de guides à utiliser avec ce parachute sont les suivants :

Type	T65/A	T70-1/A	T82/B	T75/A
Superficie	Étire	Étire	Rabote	Étire
Épaisseur de guide	8	9	9	10
Largeur de guide	20	34	34	30
Largeur minimale de freinage	-	27	27	27

* Les tolérances admissibles dans les épaisseurs des guides doivent se trouver entre les limites fixées par la norme: ISO 7495:197.

- b) La vitesse maximale d'actionnement de ce parachute est strictement stipulée dans les exigences de la norme.

	Vitesse nominale maximale (m/s)	Vitesse d'actionnement maximale (m/s)
Cabine	0,63	1
Contrepoids	1	1,5

3 INSTALLATION ET RÉGLAGE

3.1 MONTAGE SUR LE CHÂSSIS

Il faudra faire des trous de fixation du parachute sur les longerons du châssis selon les dimensions et la position qui sont montrés sur les plans joints du parachute, en assurant le centrage de l'axe du guide par rapport au châssis.

À titre d'indication pour la fixation du parachute au châssis, le couple de serrage des vis M12 de qualité 8.8 est de 79,09 Nm et pour celles de qualité 10.9, c'est de 111 Nm.

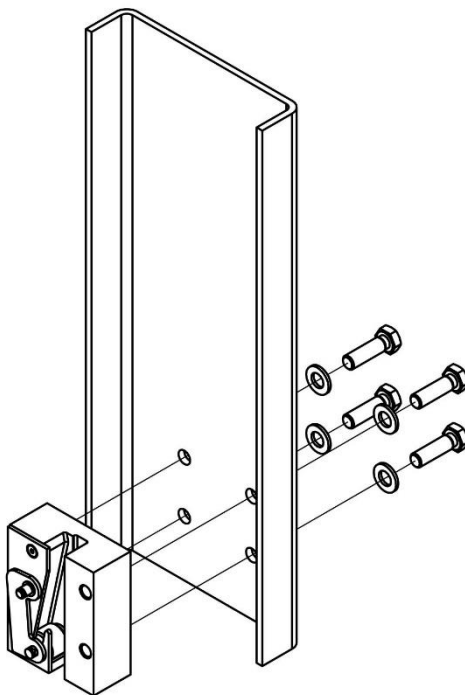


Figure 2: Montage parachute sur le châssis

 Position des parachutes: Le sens de la position du montage des parachutes devra être comme celui représenté dans la Figure 3.

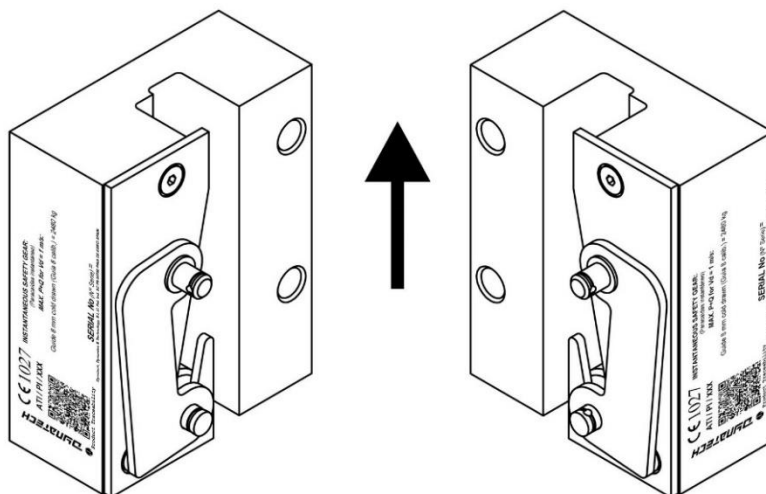


Figure 3: Sens de la position du montage

Dans le montage, le parachute doit être parfaitement aligné aussi bien verticalement qu'horizontalement avec le guide. Un montage incorrect peut provoquer un mauvais fonctionnement de celui-ci.

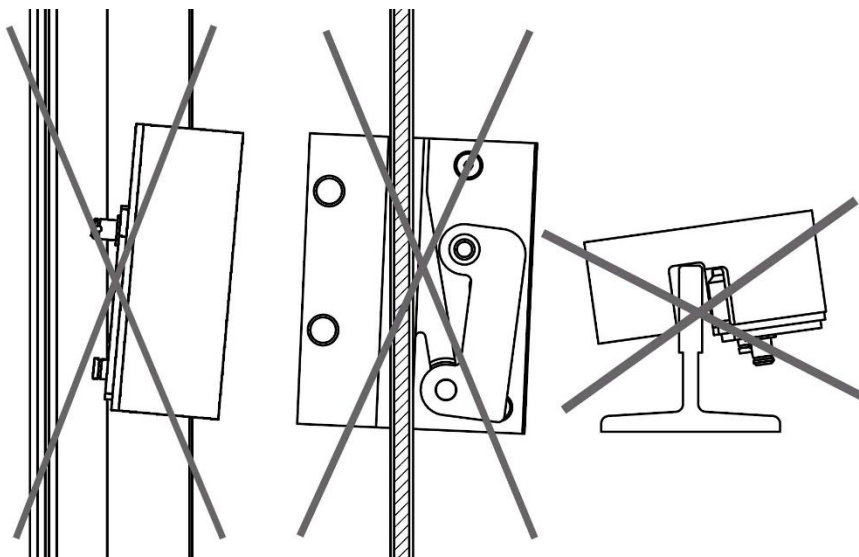


Figure 4: Montage incorrect

3.2 RÉGLAGES DES PARACHUTES

 Pour éviter des problèmes dans le fonctionnement normal de l'installation, il est très important que l'installateur respecte rigoureusement les distances mentionnées dans ce point.

3.2.1 MODÈLE IN-3000 POUR GUIDES DE 8 ET 9 mm

On régler la positionnement du guide dans le boîtier de la façon suivante. (voir plan DYN 26.C02.00).

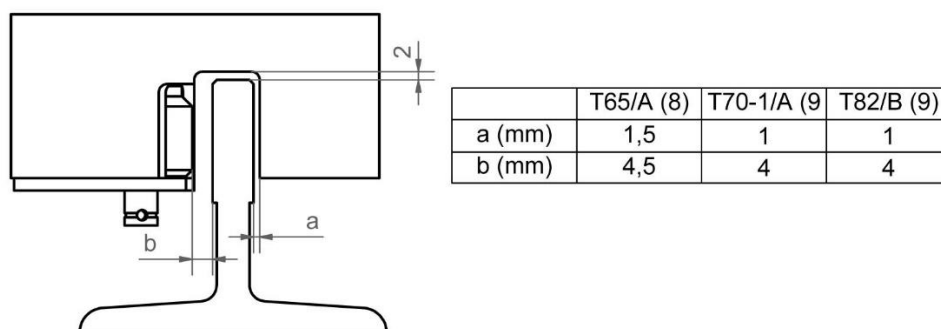


Figure 5: Réglage du parachute par rapport au guide (IN-3000)

3.2.2 MODÈLE IN-3000 G10 POUR GUIDES DE 10 mm D'ÉPAISSEUR

On régler la positionnement du guide dans le boîtier de la façon suivante. (voir plan DYN 26/3.C02.00).

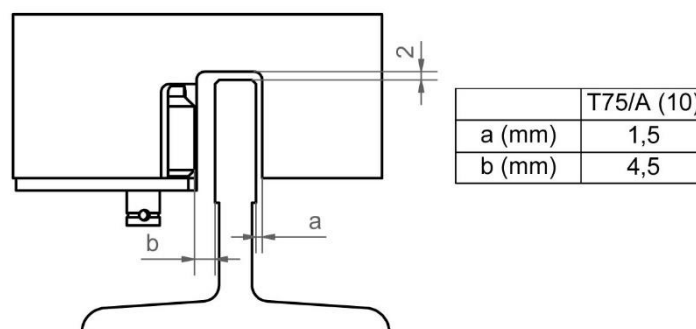


Figure 6: Réglage du parachute par rapport au guide (IN-3000 G10)

3.3 ACCOUPLEMENT DE LA BARRE DE COMMANDE EXTENSIBLE

La position correcte de la barre de commande extensible est sous la responsabilité de l'installateur ainsi que la bonne synchronisation des parachutes commandés par cette barre de commande extensible. La position est correcte lorsque le rouleau du parachute se trouve dans la partie inférieure du bloc

Une fois positionné et que les chariots des galets du parachute ont été accrochés aux barres d'enclenchement de la barre de commande extensible, il faudra vérifier que les deux galets interviennent de façon simultanée sous la commande de la barre de commande extensible.

La force nécessaire pour l'actionnement du parachute doit être au minimum de 300 N.

 La Norme exige que l'installation des parachutes doit être associée à un contact de sécurité du type AC-15 ou DC-13 conformément à la norme EN 60947-5-1.

3.3.1 UTILISATION DE LA BARRE DE COMMANDE EXTENSIBLE T-1 DE DYNATECH

La synchronisation des deux parachutes peut être effectuée grâce au montage de la barre de commande extensible T-1 de Dynatech. Pour plus d'informations concernant le montage de la barre de commande extensible T-1, il est conseillé de consulter votre manuel : DYN04 – Instructions T-1.

 Il n'est pas recommandé d'avoir une force maximale de 1900 N venant du limiteur.

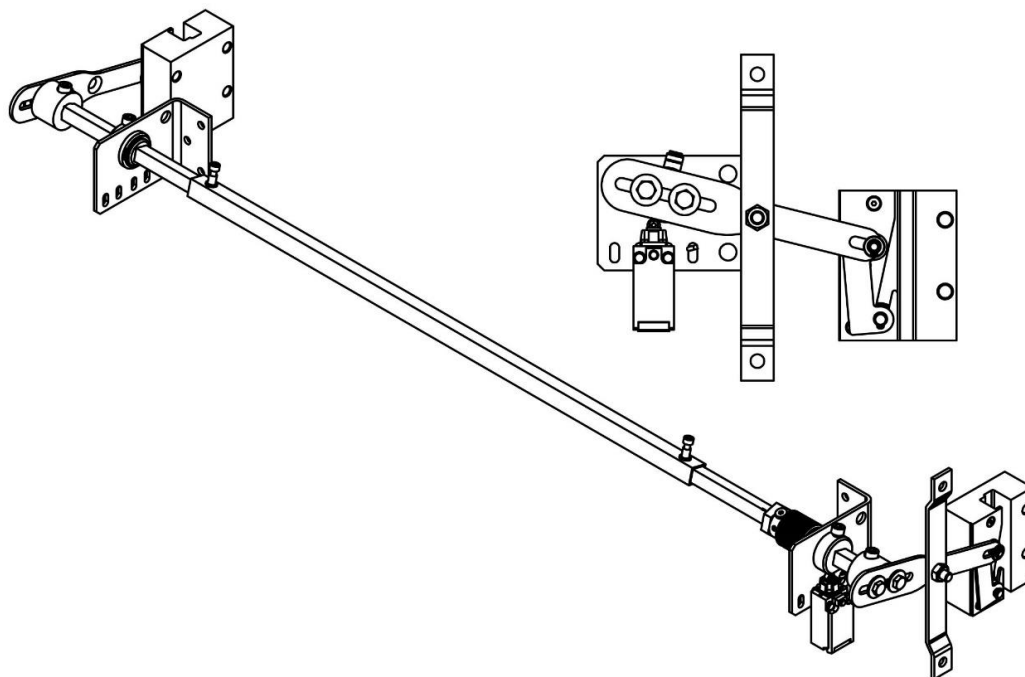


Figure 7: Synchronisation des parachutes à l'aide de la barre de commande extensible T-1

4 INSPECTIONS ET MAINTENANCE

4.4 STOCKAGE ET VIE UTILE

Le parachute doit être stocké dans un endroit frais et sec. Il faut le protéger des excès de lumière. Il ne doit jamais être exposé aux intempéries.

Température de stockage : 5 - 40°C

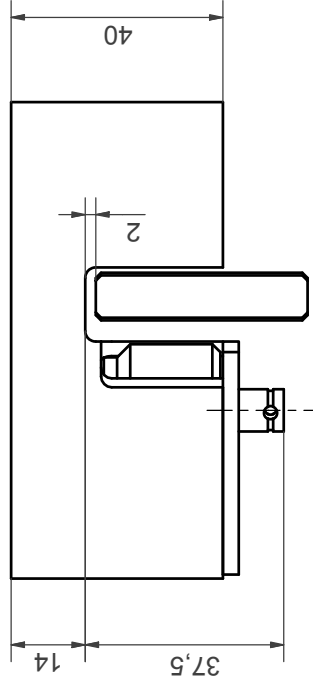
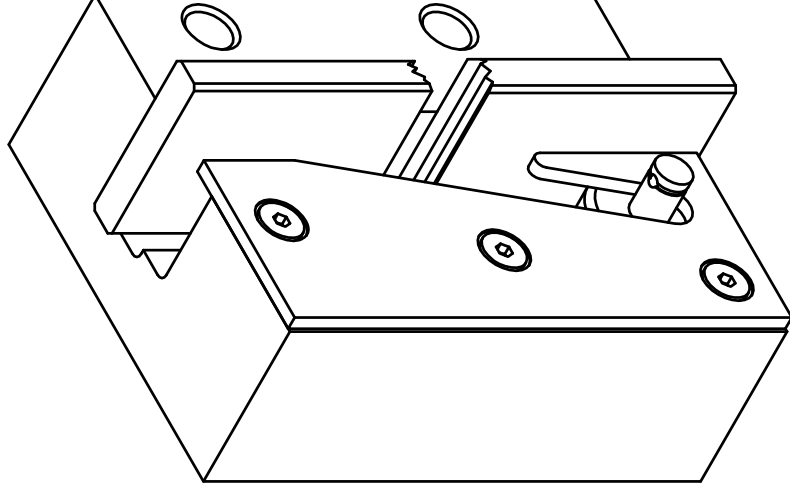
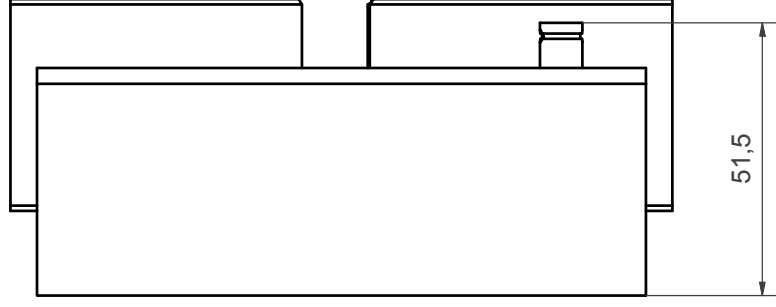
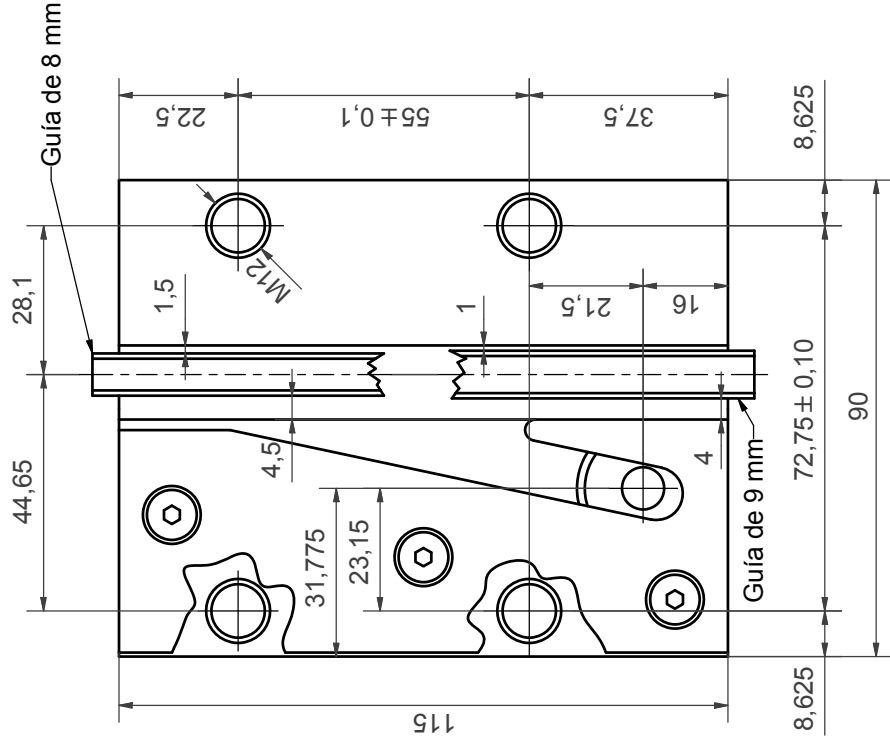
Humidité de stockage : 15 - 85% sans condensation.

Les emballages des parachutes doivent être propres et secs afin qu'ils puissent être clairement identifiés.

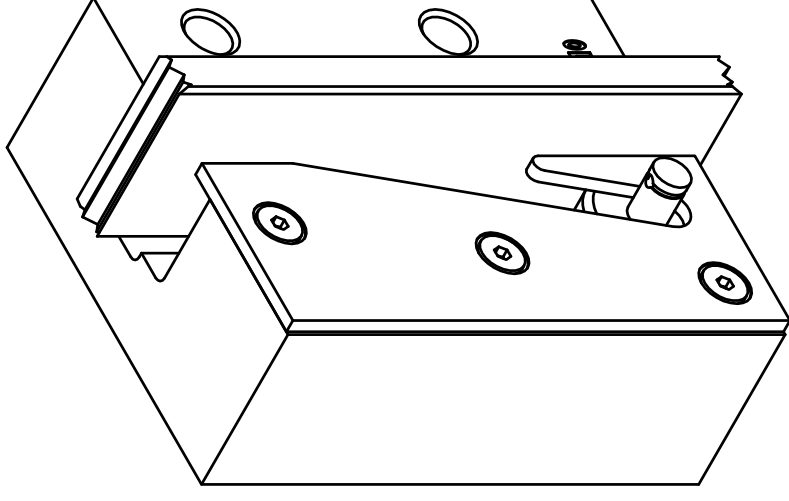
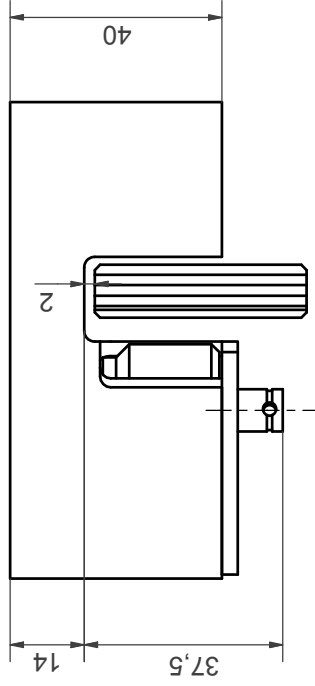
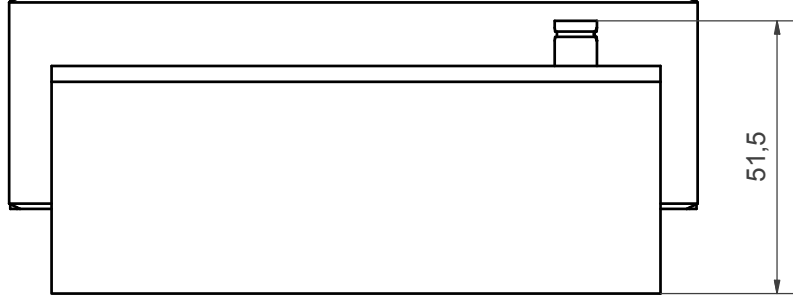
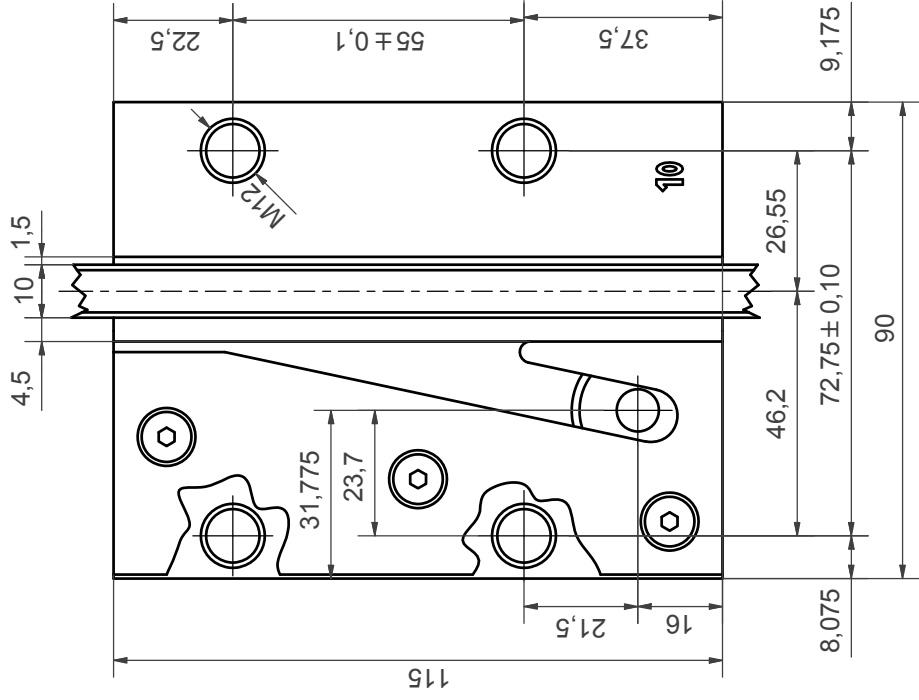
Il est interdit de poser une charge continue non équilibrée qui produise une flexion sur l'emballage ou une accumulation de produits, les uns au-dessus des autres. En mettant les produits ou emballages de produits les uns sur les autres, la hauteur de stockage doit correspondre à leur charge et stabilité.

Si tous les critères établis pour leur bonne maintenance sont respectés, les parachutes peuvent avoir la même vie utile que le reste des éléments fixes de l'installation à condition que l'on s'assure et contrôle que le fonctionnement est toujours correct. En estimant la vie utile de l'élément, on n'a pas pris en considération si ce dernier est altéré par de la graisse, poussière ou résidus à cause des conditions de la gaine ou pour avoir été soumis à des conditions ambiantes différentes à celles stipulées dans ce manuel.

5 PLAN GÉNÉRAL



CANTIDAD POR CONJUNTO:			
Material:		CONJUNTO: IN-3000	
Peso terminado:		POSICIÓN	
Tto. tco:		PLANOS COD. N°: DYN 26 C02.00	
Tto. sup:		Escala:	
Dibujado		Sustituye a:	
Fecha		Sustituido por:	
Nombre		DYNATECH	
Norma		OBSERVACIONES:	
Fichero:		MEDIDAS SIN TOLERANCIA SEGÚN DIN-7168 GM	



CANTIDAD POR CONJUNTO:			
Material:		CONJUNTO: IN-3000 G10	
Peso terminado:			
Tto. tco:			
Tto. sup:		POSICIÓN	
Dibujado	Fecha		
Norma	30/06/2015	Nombre	
		DYNATECH	
OBSERVACIONES:		Escala:	
MEDIDAS SIN TOLERANCIA SEGÚN DIN-7168 GM		PLANO COD. N°: DYN 26/3.C02.00	
Fichero:		Sustituye a:	